



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni metalStanz ST 130 CL**

Változat: 8 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 05. Oldal: 1/(16)
(gyártói): 2000. 06. 15. / 2023. 10. 12. Felülvizsgálat: 2024. 04. 09.

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Eni metalStanz ST 130 CL
UFI: Q710-80G4-X00T-3D9T
Termékkód: 718

- 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai
Azonosított felhasználás: kenőanyag, fémmegmunkáláshoz, ipari és foglalkozásszerű felhasználásra
Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő, illetve lakossági felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:	Biztonsági adatlapért felelős:
Enilive Austria GmbH	Enilive Austria GmbH
Magyarországi Fióktelepe	Magyarországi Fióktelepe
H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.	H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.
Tel.: +36 23 525 902	Tel.: +36 23 525 902
E-mail: oilservice.hu@enilive.com	E-mail: oilservice.hu@enilive.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15²⁰): +36 23 525 902
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)
Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)
+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:	Figyelmeztető mondat:
Lact.	H362 A szoptatott gyermeket károsíthatja.
Aquatic Acute 1	H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
Aquatic Chronic 1	H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **Eni metalStanz ST 130 CL**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevő(k): Klórozott paraffinok, C14-17



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni metalStanz ST 130 CL**

Változat: 8 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 05. Oldal: 2/(16)
(gyártói): 2000. 06. 15. / 2023. 10. 12. Felülvizsgálat: 2024. 04. 09.

GHS piktogram:



Figyelmeztetés: **Figyelem**

Figyelmeztető mondat:

H362 A szoptatott gyermeket károsíthatja.

H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Kiegészítő veszélyességi információ:

EUH066 Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános:

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P201 Használat előtt ismerje meg az anyagra vonatkozó különleges utasításokat.

P260 A köd, gőzök, permet belélegzése tilos.

P263 A terhesség/szoptatás alatt kerülni kell az anyaggal való érintkezést.

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

-

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás:

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként: -

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII.7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép és gyermekbiztos zár: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

2.3. Egyéb veszélyek

A termék tartalmaz olyan összetevőt, mely megfelel a perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) anyagok kritériumainak (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet):

Klórozott paraffinok, C14-17 (CAS: 85535-85-9)

A termék olyan anyagot tartalmaz, amely az emberre nézve endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkezik:

Klórozott paraffinok, C14-17 (CAS: 85535-85-9)



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni metalStanz ST 130 CL**

Változat: 8 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 05. Oldal: 3/(16)
(gyártói): 2000. 06. 15. / 2023. 10. 12. Felülvizsgálat: 2024. 04. 09.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverék

Kémiai jelleg: Klórozott paraffinok, adalékolt.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. osztály és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Klórozott paraffinok, C14-17* REACH reg. szám: 01-2119519269-33	287-477-0	85535-85-9	Lact. Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H362 H400 (M=10) H410 (M=10) EUH066	25 - 50
Cink-alkil-ditiofoszfát** REACH reg. szám: 01-2119493635-27	224-235-5	4259-15-8	Eye Dam. 1 Aquatic Chronic 2	H318 H411	5-10
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú*** REACH Regisztr. szám: nincs adat	265-156-6	64742-53-6	Asp. Tox. 1 Acute Tox. 4 (L. megjegyzés)	H304 H332	<10
Maradék olajok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított REACH Regisztr. szám: 01-2119480472-38	265-166-0	64742-62-7	Asp. Tox. 1 (L. megjegyzés)	H304	<5,0

*SVHC anyag

**Egyedi koncentráció-határérték: $50 \leq C < 100$; Eye Dam. 1, H318

***Becsült akut toxicitási értékek: ATE (inhalációs, por/köd): 2,18 mg/L; ATE (inhalációs, gőzök): 11 mg/L

L. megjegyzés:

A rákkeltőként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenő-alapolajokban és az aszfaltánmentes szabad ásványiolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer” (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást erre a veszélyességi osztályra is el kell végezni.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni metalStanz ST 130 CL

Változat: 8 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 05. Oldal: 4/(16)
(gyártói): 2000. 06. 15. / 2023. 10. 12. Felülvizsgálat: 2024. 04. 09.

- Belégzés:** Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat számára, ne hagyjuk kihűlni. Szükség esetén alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést, vagy lélegeztessünk be oxigént.-Panasz esetén hívjunk orvost.
- Bőr:** A szennyezett ruházatot azonnal vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel azonnal mossuk le. Irritáció esetén a sérült forduljon orvoshoz.
- Szem:** A szembe került anyagot bő vízzel azonnal öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitvatartása közben. Adott esetben a kontaktlencsét távolítsuk el, majd folytassuk az öblítést. Irritáció esetén forduljunk szemorvoshoz.
- Lenyelés:** Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. **Ne** hánytassuk. Vigyük azonnal orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: A szokásos óvintézkedések.

- 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások
A szoptatott gyermeket károsíthatja.
Szembe jutva irritációt okozhat. Bőrirritációt okozhat, a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
Gőzök belégzése: légzési panaszok, fejfájás, szédülés, hányinger.
- 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése
Tüneti kezelés alkalmazandó.
A tünetek több órás késéssel is jelentkezhetnek.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:
Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelten tűzveszélyes”

- 5.1. Oltóanyag
A megfelelő oltóanyag:
Kis tűz esetén: Alkoholálló hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.
Az alkalmatlan oltóanyag:
Teljes vízszugár.
- 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek
Veszélyes égéstermék:
Égés során szén-monoxid (CO), szén-dioxid (CO₂), hidrogén klorid és egyéb gázok keletkezhetnek.
- 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat
Speciális tűzoltó védőfelszerelés:
A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem és védőruházat.
- További útmutató:
A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel. A nem sérült tartályokat azonnal távolítsuk el a veszélyeztetett területről, ha biztonságosan megtehető.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni metalStanz ST 130 CL

Változat: 8 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte: 2000. 06. 15. / 2023. 10. 12. Honosítás kelte: 2010. 02. 05. Oldal: 5/(16)
Felülvizsgálat: 2024. 04. 09.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint a gőzök belégzését.

Illetéktelen személyeket el kell távolítani.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó, tilos a dohányzás.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Megfelelő szellőztetést biztosítani kell. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges.

A kiömlött terméket nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, diatómaföld, savmegkötő vagy univerzális folyadék-megkötő stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni. Az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A vegyi anyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint a gőzök tartós belégzését.

Terhesség/szoptatás alatt kerülni kell az anyaggal való érintkezést.

Megfelelő szellőztetés biztosítandó.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó, tilos a dohányzás.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni metalStanz ST 130 CL

Változat: 8 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 05. Oldal: 6/(16)
(gyártói): 2000. 06. 15. / 2023. 10. 12. Felülvizsgálat: 2024. 04. 09.

Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.
A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.
Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.
Kezelési hőmérséklet: nincs adat

- 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt
A tárolás körülményei feleljenek meg a vegyi anyagok, ill. a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.
Hűvös, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, közvetlen napsugárzástól/UV sugárzástól védve, erős oxidálószerektől, savaktól elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.
A tárolóhelyiség padozata legyen folyadék át nem eresztő és könnyen tisztítható.
Élelmiszertől, takarmánytól elkülönítve tárolandó.
Tárolási hőmérséklet: 0°C felett. 5°C - 40°C közötti hőmérsékleten ajánlott.
Tárolási stabilitás: az előírt körülmények között tárolva 12 hónap.

- 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):
Kenőanyag, fémmegmunkáláshoz, ipari és foglalkozásszerű felhasználásra.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- 8.1. Ellenőrzési paraméterek
Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek: nincsenek
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]
Nincs expozíciós határértékkel rendelkező komponens.

Német előírás (TRGS 900):
C14-C17 Klórozott szénhidrogének: AGW: 0,3 ppm, 6 mg/m³

- 8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:
Megfelelő szellőztetés (általános vagy helyi elszívás).

Személyi védőfelszerelés:
(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

- a) szem-/arcvédelem Jól záró védőszemüveg ajánlott fröccsenésveszély esetén (BS EN ISO 16321-1:2022).



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni metalStanz ST 130 CL**

Változat: 8 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 05. Oldal: 7/(16)
(gyártói): 2000. 06. 15. / 2023. 10. 12. Felülvizsgálat: 2024. 04. 09.

- b) bőrvédelem
- i. kézvédő Vegyszerálló védőkesztyű (MSZ EN 374).
Maximum hordási idő: 4 óra (nitrilkaucsuk), rétegvastagság: 0,12 mm
Nem alkalmas anyagok: butilkaucsuk; természetes gumi, természetes latex; polikloroprén, kloroprén gumi
Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.
- ii. egyéb Védőruházat: hosszú ujjú overall, lábbeli (olaj- és vegyszerálló, antisztatikus) (MSZ EN 340).
- c) a légutak védelme Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén. Gőzképződés esetén megfelelő szűrőbetéttel (kombinált, A-P3) ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 14387).
- d) hőveszély Nincs adat.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- a) Halmazállapot: folyékony
- b) Szín: barna
- c) Szag: jellegzetes
- d) Olvadáspont/fagyáspont: nincs adat
- e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány: nincs adat
- f) Tűzvesélyesség: éghető
- g) Felső és alsó robbanási határértékek: nem robbanásveszélyes
- h) Lobbanáspont: 180°C
- i) Öngyulladás hőmérséklet: nincs adat
- j) Bomlási hőmérséklet: nincs adat
- k) pH: nem értelmezhető
- l) Kinematikai viszkozitás (DIN 51562):
40°C-on: 131 mm²/s
100°C-on: nincs adat
- m) Oldhatóság
Oldhatóság vízben: oldhatatlan
Oldhatóság egyéb oldószerben: nincs adat



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni metalStanz ST 130 CL**

Változat: 8 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2000. 06. 15. / 2023. 10. 12.

Honosítás kelte: 2010. 02. 05.

Oldal: 8/(16)

Felülvizsgálat: 2024. 04. 09.

n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték):

Log Kow: 4,7 - 8,3 (Klórozott paraffinok, C14-17)

Log Kow: 3,59 (22°C-on, pH: ~ 5) (Cink-alkil-ditiofoszfát)

o) Gőznyomás:

nincs adat

p) Sűrűség 20 °C-on (DIN 51757):

1,12 g/cm³

q) Relatív gőzsűrűség:

nincs adat

r) Részeskejellemzők:

nincs adat

9.2. Egyéb információk:

Oxidálási tulajdonságok:

nem oxidál

VOC:

kb. 6,75 %

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Nincs ismert veszély.

10.2. Kémiai stabilitás

A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nincs ismert veszélyes reakció.

10.4. Kerülendő körülmények

Közvetlen hő- és gyújtóforrás, közvetlen napsütés.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Erős oxidálószeres, erős savak.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Komponensekre:

Klórozott paraffinok, C14-17 (CAS: 85535-85-9):

Orális: LD₅₀ (patkány) >4 000 mg/kg

Inhalációs: LC₅₀ (patkány) >48 170 mg/m³

Cink-alkil-ditiofoszfát (CAS: 4259-15-8):

Orális: LD₅₀ (patkány) 3 100 mg/kg

Dermális: LD₅₀ (nyúl) >5 000 mg/kg



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni metalStanz ST 130 CL**

Változat: 8 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 05. Oldal: 9/(16)
(gyártói): 2000. 06. 15. / 2023. 10. 12. Felülvizsgálat: 2024. 04. 09.

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú (CAS: 64742-53-6):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	>5 000 mg/kg	OECD 401
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	>5 000 mg/kg	OECD 403
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	2,18 mg/l/4 óra	OECD 402

Maradék olajok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított (CAS: 64742-62-7):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	>5 000 mg/kg	OECD 401
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	>5 000 mg/kg	OECD 403
Inhalációs (aeroszol):	LC ₅₀ (patkány)	2,18 mg/l/4 óra	OECD 402
Inhalációs (gőz):	LC ₅₀ (patkány)	11 mg/l/4 óra	

Bőrkorrózió/bőrirritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Csírasejt-mutagenitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Rákkeltő hatás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Reprodukciós toxicitás: A szoptatott gyermeket károsíthatja.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Aspirációs veszély: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

A termék olyan anyagot tartalmaz, amely az emberre nézve endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkezik:

Klórozott paraffinok, C14-17 (CAS: 85535-85-9)

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás: Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Komponensekre:

Klórozott paraffinok, C14-17 (CAS: 85535-85-9):

Hal (Alburnus alburnus):	LC ₅₀	> 10.000 mg/L/96 óra	OECD 203
Daphnia (Daphnia magna):	EC ₅₀	0,008 mg/l/48 óra	OECD 202



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni metalStanz ST 130 CL**

Változat: 8 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte: 2000. 06. 15. / 2023. 10. 12. Honosítás kelte: 2010. 02. 05. Oldal: 10/(16)
Felülvizsgálat: 2024. 04. 09.

Daphnia (*Daphnia magna*): LC₅₀ 0,025 mg/L/ 21 nap
Alga (*Pseudokirchneriella subcapitata*): EC₅₀ > 3,2 mg/L/96 óra OECD 201

Cink-alkil-ditiofoszfát (CAS: 4259-15-8):

Hal (*Oncorhynchus mykiss*): LL₅₀ 4,4 mg/L/96 óra OECD 203
Daphnia (*Daphnia magna*): EC₅₀ 75 mg/l/48 óra OECD 202
Alga (*Desmodesmus subspicatus*): EL₅₀ 410 mg/L/72 óra OECD 201
Mikroorganizmusok
(*Pseudomonas putida*): EC₅₀ 380 mg/L/16 óra

Maradék olajok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított (CAS: 64742-62-7):

Hal (*Pimephales promelas*): LL₅₀ >100 mg/L/96 óra OECD 203
Daphnia (*Daphnia magna*): EL₅₀ 10 000 mg/l/48 óra OECD 202
Alga (*Pseudokirchneriella subcapitata*): EL₅₀ 100 mg/L/72 óra OECD 201

- 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság: A termékre nem áll rendelkezésre adat.
Cink-alkil-ditiofoszfát (CAS: 4259-15-8): <5% (5 nap)
Klórozott paraffinok, C14-17 (CAS: 85535-85-9): 13-66% (28 nap)
- 12.3. Bioakkumulációs képesség: A termékre nem áll rendelkezésre adat.
Klórozott paraffinok, C14-17 (CAS: 85535-85-9): Log Kow: 4,7 - 8,3
Cink-alkil-ditiofoszfát (CAS: 4259-15-8): Log Kow: 3,59 (22°C-on, pH: ~ 5)
- 12.4. A talajban való mobilitás: A termékre nem áll rendelkezésre adat.
Mobilitás vízben: Nem oldódik.
- 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: A termék tartalmaz olyan összetevőt, mely megfelel a perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) anyagok kritériumainak (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet):
Klórozott paraffinok, C14-17 (CAS: 85535-85-9)
- 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok: A termék olyan anyagot tartalmaz, amely az emberre nézve endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkezik:
Klórozott paraffinok, C14-17 (CAS: 85535-85-9)
- 12.7. Egyéb káros hatások
Nehézfémtartalom: Nem tartalmaz.
PCB, PCT és klórozott CH: Nem tartalmaz.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni metalStanz ST 130 CL

Változat: 8 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 05. Oldal: 11/(16)
(gyártói): 2000. 06. 15. / 2023. 10. 12. Felülvizsgálat: 2024. 04. 09.

Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra: Nincs adat
Hatása a környezetre: Ne engedjük a talajba, csatornába, vízfolyásokba jutni.
Vízveszélyességi besorolás (német): WGK 2 (önbesorolás, a gyártó osztályozása)

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 04*

Ásványolaj-alapú, klórvegyületet tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: nincs megadva.

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás:

[ADR: 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás:

- 14.1. UN-szám vagy azonosító szám: 3082
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: KÖRNYEZETRE VESZÉLYES
FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N.
(C14-C17 Klórozott szénhidrogének)
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok): 9 (osztályozási kód: M6)
Veszély-címke (bárca): 9



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni metalStanz ST 130 CL**

Változat: 8 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 05. Oldal: 12/(16)
(gyártói): 2000. 06. 15. / 2023. 10. 12. Felülvizsgálat: 2024. 04. 09.

14.4. Csomagolási csoport:	III
14.5. Környezeti veszélyek:	veszélyes a környezetre
14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:	
Veszélyt jelölő számok:	90
Alagútkorlátozási kód:	-
Korlátozott és engedményes mennyiség (ADR/RID/ADN):	5L/E1
14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás	nem alkalmazandó
Vízi szállítás:	
Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás:	
14.1. UN-szám vagy azonosító szám:	3082
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Alkanes, chlorinated, C14-17)
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):	9
Veszély-címke (bárca):	9
EmS szám:	F-A, S-F
14.4. Csomagolási csoport:	III
14.5. Környezeti veszélyek:	
Tengerszennyező:	igen
14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:	
Korlátozott és engedményes mennyiség (IMDG):	5L/E1
14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás	nem alkalmazandó
Légi szállítás:	
ICAO / IATA besorolás:	
14.1. UN-szám vagy azonosító szám:	3082
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Alkanes, chlorinated, C14-17)
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):	9
Veszély-címke (bárca):	9
14.4. Csomagolási csoport:	III
14.5. Környezeti veszélyek:	Veszélyes a környezetre.
14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:	
Engedményes mennyiség (IATA):	E1
14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás	nem alkalmazandó



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni metalStanz ST 130 CL**

Változat: 8 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 05. Oldal: 13/(16)
(gyártói): 2000. 06. 15. / 2023. 10. 12. Felülvizsgálat: 2024. 04. 09.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok.

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: a 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm.rendelet szerint): E1.

SVHC anyagot tartalmaz (REACH 59. cikk): Klórozott paraffinok, C14-17 (CAS: 85535-85-9)

A termékre vagy összetevőire vonatkozó korlátozások (REACH rendelet XVII. melléklet):
3. és 75. tétel.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Lact.	H362	kalkulációs módszer
Aquatic Acute 1	H400	kalkulációs módszer
Aquatic Chronic 1	H410	kalkulációs módszer

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:

H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H332	Belélegezve ártalmas.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni metalStanz ST 130 CL**

Változat: 8 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 05. Oldal: 14/(16)
(gyártói): 2000. 06. 15. / 2023. 10. 12. Felülvizsgálat: 2024. 04. 09.

H362	A szoptatott gyermeket károsíthatja.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória
Eye Dam. 1	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória
Acute Tox. 4	Akut toxicitás, 4. kategória
Lact.	Reprodukciós toxicitás
Aquatic Acute 1	A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória
Aquatic Chronic 1	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória
Aquatic Chronic 2	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória

A biztonsági adatlapban alkalmazható/alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ecx	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ecx a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni metalStanz ST 130 CL

Változat: 8 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): 2000. 06. 15. / 2023. 10. 12. Honosítás kelte: 2010. 02. 05. Oldal: 15/(16)
Felülvizsgálat: 2024. 04. 09.

EK szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EK-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 453/2010 EK és a 1272/2008/EK rendeletnek való megfeleltetés	2013. 05. 23.	3



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni metalStanz ST 130 CL**

Változat: 8 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 05. Oldal: 16/(16)
(gyártói): 2000. 06. 15. / 2023. 10. 12. Felülvizsgálat: 2024. 04. 09.

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1. 3. 8. 9. 11. 12. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai információk Ökológiai információk Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2016. 09. 27.	4
2.2 2.2, 14 3. 9. 11. 12.	Címkezési elemek Jogszabályváltozás Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai információk Ökológiai információk	2018. 02. 27.	5
1-16. 1.	A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés. Teljes átdolgozás az összetétel változása miatt. Névváltozás	2021. 06. 30.	6
1-16.	Teljes átdolgozás	2023. 11. 15.	7
1.1. 1.3. 2.3., 11.2., 12.6. 3.2. 14.	Termékkód Forgalmazó adatai Endokrin károsító tulajdonságok Összetevőkre vonatkozó információk Szállításra vonatkozó információk	2024. 04. 09.	8